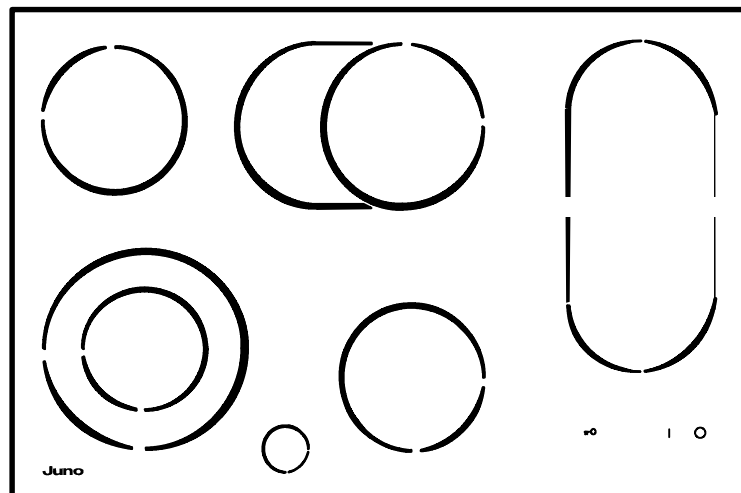


Gebrauchs- und Installationsanweisung

JEC 870



Glaskeramikkochfeld



374 3298 00 / 03.99 mh/sc

Liebe Kundin, lieber Kunde

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein **JUNO**-Glaskeramikkochfeld entschieden haben. Sie haben damit auf Qualität und Dauerhaftigkeit gesetzt.

Diese Gebrauchsanweisung ermöglicht es Ihnen, Ihr Glaskeramikkochfeld Schritt für Schritt kennenzulernen und all seine Möglichkeiten optimal zu nutzen. In jedem Falle sollten Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Kapitel «**Wichtige Sicherheitshinweise**» durchlesen.

Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanweisung in der Nähe der Kochstelle aufzubewahren, damit sie bei Unklarheiten sofort zur Hand ist.




Dieses Gerät entspricht
den EG-Richtlinien
73/23/EWG, 89/336/EWG, 93/68/EWG

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise	4
Das Einbau-Glaskeramikkochfeld	6
Vor dem ersten Benutzen	6
Die Bedienung der Kochstelle	7
Glaskeramikkochfläche	7
Ein-/Ausschalten und Regulieren	7
Zweikreiskochzone	7
Restwärmeanzeige	8
Warmhaltezone	8
Das richtige Kochgeschirr	9
Sinnvoller Energieverbrauch	9
Kochtöpfe und Pfannen	9
Reinigung und Pflege	10
Reinigen nach jedem Benutzen	10
Flecken entfernen	10
Besondere Problemfälle	11
Was tun im Falle eines Defekts ?	12
Technische Daten	13
JEC 870	13
Installationsanweisung	14
Einbau in die Küchenarbeitsplatte	14
Einbaumasse	15
Einbau	16
Ausbau des Glaskeramikkochfeldes	16
Elektroanschluss	17
Kundendienst / Garantiebedingungen	19

Wichtige Sicherheitshinweise

Machen Sie sich bitte vor dem ersten Gebrauch des Gerätes mit der Gebrauchsanweisung vertraut. Bitte achten Sie speziell auf die Sicherheitshinweise, die mit einem  gekennzeichnet sind.

Dadurch vermeiden Sie Schäden, sowohl an Personen als auch am Gerät. **Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf** und geben Sie diese ggf. an nachfolgende Benützer weiter.

Das Gerät darf nur im Haushalt und für den bestimmungsgemässen Zweck benutzt werden. Es entspricht internationalen Sicherheitsvorschriften und Qualitätsnormen. Die selbstverständlich vorhandenen Sicherheitsmassnahmen decken die möglichen Unfallrisiken nicht in jedem Fall ab.

Elektrische Sicherheit

Das Gerät darf nur durch einen Elektrofachmann angeschlossen werden. Für die elektrische Sicherheit müssen Einbaugeräte in normgerechte, passende Einbauschränke/Arbeitsplatten eingebaut werden.

Benutzen Sie das Kochfeld nur im eingebauten Zustand. So sind Sie sicher vor Berührungen mit elektrischen Bauteilen.

Das Einbau-Glaskeramikkochfeld darf nur mit Einbau-Herden, -Rechauds, -Schaltkästen oder elektronischer Steuerung mit dem speziellen Stecksystem (Adapterkabel) kombiniert werden (siehe Installationsanweisung). Beachten Sie auch die Hinweise in der dazugehörenden Gebrauchs- und Installationsanweisung.

Beschädigte Kochfelder mit Rissen oder Brüchen in der Glaskeramikfläche dürfen nicht angeschlossen werden.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Reparaturen am Gerät, insbesondere an stromführenden Teilen, nur durch Elektrofachkräfte oder geschulte Kundendiensttechniker durchgeführt werden, da sonst erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen könnten. Wenden Sie sich im Störfall direkt an unseren Kundendienst.

Benutzung und Bedienung

Verhindern Sie, dass Kleinkinder die Glaskeramikkochzonen während des Betriebes berühren. Sie sollten grundsätzlich der Kochstellen sowie Töpfen und Pfannen ferngehalten werden. Kinder können sich auch durch das Herunterziehen von Töpfen und Pfannen verbrennen.

Die Kochzonen werden nach dem Einschalten schnell heiss, schalten Sie daher erst ein, wenn Sie ein Kochtopf oder eine Pfanne aufgesetzt haben. Sie verhindern somit auch unnötigen Energieverbrauch.

An den heissen Kochzonen, Töpfen und Pfannen besteht bei unachtsamem Hantieren **Verbrennungsgefahr**.

Bei einem Netzausfall werden alle Einstellungen und Anzeigen gelöscht. Es ist Vorsicht geboten, die aufgeheizten Kochzonen werden nicht mehr durch die Restwärmeanzeige signalisiert.

Wenn Sie eine Steckdose in der Nähe des Kochfeldes benutzen, achten Sie darauf, dass das Kabel des Elektrogerätes nicht mit der heissen Kochzone in Berührung kommt.

Kochzonen erst einschalten, wenn Topf oder Pfanne daraufstehen. Kochgeschirr und Geschirrboden müssen trocken und sauber sein.

Die Glaskeramikfläche wird beschädigt, wenn Sie ohne oder mit leerem Kochgeschirr betrieben wird, und wenn ungeeignete Töpfe oder Pfannen verwendet werden.

Keine temperaturempfindlichen und feuergefährlichen Stoffe (z.B. Reinigungsmittel, Spraydosen) in Schubladen oder Fächer unter dem Einbaugerät aufbewahren.

Die Kochfläche darf nicht als Ablage- oder Arbeitsfläche benutzt werden.

Beim Arbeiten mit Ölen und Fetten sollte das Kochfeld – wegen Brandgefahr – nicht unbeaufsichtigt bleiben.

Benutzen Sie kein Geschirr aus Kunststoff oder Alufolie. Es schmilzt bei hohen Temperaturen und kann die Glaskeramikplatte beschädigen.

Zucker in fester oder flüssiger Form sowie Kunststoff darf nicht auf die heisse Kochzone gelangen.

Beim Erkalten können Risse oder Brüche in der Glaskeramikplatte auftreten. Sollte Zucker oder Kunststoff versehentlich auf die heisse Kochzone gelangt sein, darf auf keinen Fall die Kochzone ausgeschaltet werden, sondern die Zucker- oder Kunststoffreste müssen im heissen Zustand mit einem Klingenschaber abgeschabt werden. Schützen Sie Ihre Hand vor Verbrennungen.

Verwenden Sie auf Glaskeramik-Kochfeldern nur Töpfe und Pfannen mit ebenen Boden, die keine Ränder und Grate aufweisen. Es entstehen sonst bleibende Kratzer.

Die Glaskeramik-Kochfläche ist temperaturschockfest. Sowohl Kälte als auch Hitze können ihr nichts anhaben. Vermeiden Sie aber, dass Gegenstände auf das Kochfeld fallen. Punktförmige Schlagbelastungen, z.B. durch das Herunterfallen eines Gewürzfläschchen, können in ungünstigen Fällen zu Rissen oder Brüchen in der Glaskeramikplatte führen.

Durch defekte Stellen können überkochende Speisen an spannungsführende Teile des Kochfeldes gelangen.

Beim Auftreten von Brüchen, Sprüngen oder Rissen in der Glaskeramikplatte ist das Kochfeld sofort auszuschalten und vom Netz zu trennen. Schalten Sie dafür die Sicherung aus oder ziehen Sie den Netzstecker und benachrichtigen Sie den Kundendienst.

Beachten Sie die Hinweise zur Reinigung und Pflege der Glaskeramik. Bei unsachgemässer Behandlung übernehmen wir keine Haftung.

Kontrollieren Sie nach Gebrauch, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Alle Drehknöpfe oder Taste müssen in der AUS-Position stehen.

Reinigung

Während der Reinigung dürfen keine Heizelemente eingeschaltet sein. Achten Sie darauf, dass die Kochzonen so weit abgekühlt sind (erst nach Erlischen der Restwärmeanzeigelampe), dass Sie diese ohne Gefahr berühren können.

Halten Sie die Glaskeramikfläche stets sauber.

Dampf- und Hochdruck-Reinigungsgeräte sind aus Gründen der elektrischen Sicherheit für die Reinigung nicht zugelassen.

Entsorgung



Altgeräte bitte ordnungsgemäss entsorgen. Beachten Sie bitte die nationalen und regionalen Vorschriften und die Materialkennzeichnung (Materialtrennung, Abfallsammlung, Wertstoffhöfe).



Stop!

Dieses Symbol warnt vor schwereren Verletzungsgefahren. Es muss zwingend beachtet werden.



Achtung!

Dieses Symbol weist auf eine Information hin, deren Nichtbeachtung zur Gefährdung von Personen und/oder umfangreichen Sachschäden führen kann. Diese Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten.



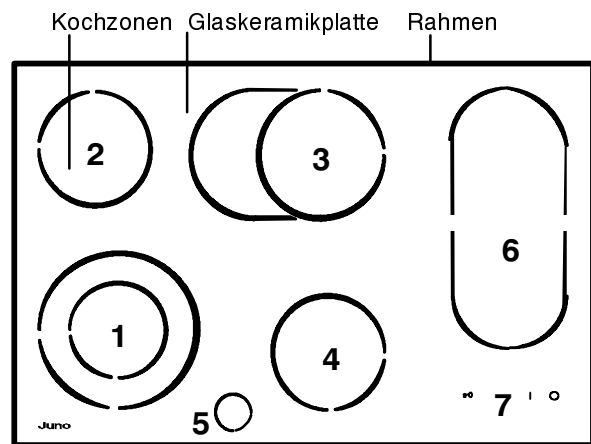
Hinweis

Dieses Symbol weist auf eine Information hin, die wichtige Angaben hinsichtlich der Verwendung enthält. Das Nichtbefolgen kann zu Störungen führen.

Das Einbau-Glaskeramikkochfeld

Geräteübersicht

- | | | |
|-----------------------------------|---------------|-------------|
| 1. Kochzone
(Zweikreis) | Ø 210/120 mm, | 2200/750 W |
| 2. Kochzone | Ø 145 mm, | 1200 W |
| 3. Kochzone
(Zweikreis) | Ø 265x170 mm, | 2400/1500 W |
| 4. Kochzone | Ø 145 mm, | 1200 W |
| 5. Restwärmeanzeigelampen | | |
| 6. Warmhaltezone | 120x300 mm | 120 W |
| 7. Berührungstasten Warmhaltezone | | |



Vor dem ersten Benutzen

Erstreinigung

Um mögliche Fertigungsspuren zu beseitigen, ist das Kochfeld vor Gebrauch zu reinigen.

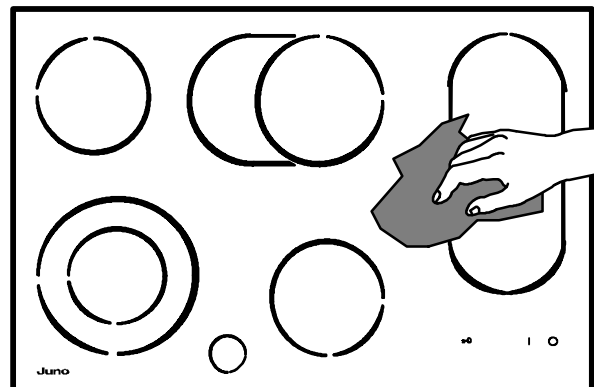
Die Glaskeramikfläche und den Rahmen mit warmem Wasser und Spülmittel und nichtkratzendem Lappen abwaschen und trockenreiben.

Erstes Aufheizen

Kochzonen nacheinander kurz zur Kontrolle einschalten.



Beim ersten Benutzen kann es zu einer kurzfristigen, leichten Geruchsbildung kommen.



Die Bedienung der Kochstelle

Glaskeramikkochfläche

Die Kochfläche besteht aus bewährter Glaskeramik. Die Oberfläche ist porenfrei und ausserdem unempfindlich gegen schnelle Temperaturschwankungen. Töpfe können daher von einer heissen auf eine kalte Zone gestellt werden.

Beim Einschalten der Kochzonen kann es kurzzeitig zu einem hörbaren Summen im Heizkörper kommen. Dieses Geräusch ist physikalisch bedingt, hat keine negative Auswirkung auf die Funktion des Gerätes und verliert sich, wenn die Kochzone genügend erwärmt ist.



Halten Sie alle Gegenstände und Materialien, die anschmelzen können, von der Kochfläche fern, z.B. Kunststoffe, Alufolien oder Herdfolien.

Vorsicht ist bei Zubereitungen mit Zucker oder zuckerhaltigen Speisen und Flüssigkeiten geboten. Ist versehentlich doch etwas auf die Glaskeramikkochfläche gekommen, müssen Sie dieses **sofort - unbedingt noch im heissen Zustand** - mit dem Reinigungsschaber entfernen und sauber abwischen, um Oberflächenschäden zu vermeiden.

Ein-/Ausschalten und Regulieren

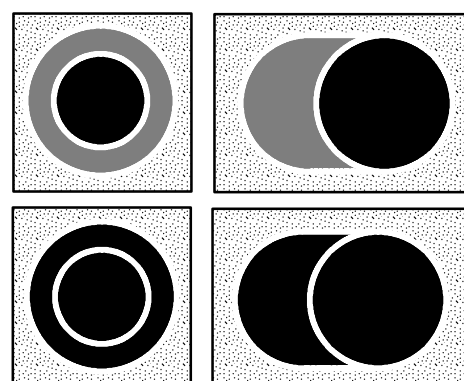
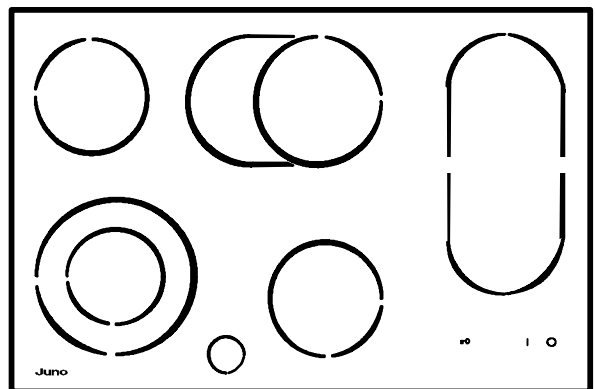
Mit 4 Energieregler eines Einbau-Herdes oder -Schaltkastens oder einer elektronischen Steuerung werden die Kochzonen ein- und ausgeschaltet und reguliert.

Zweikreiskochzone

Die Kochzonen vorne links und hinten rechts haben zwei Heizkreise. Der kleine Heizkreis kann separat oder mit dem grossen Heizkreis zusammen eingeschaltet werden.

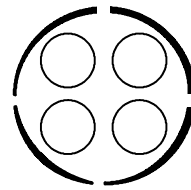
Beachten Sie bitte die Hinweise in der separaten Gebrauchsanweisung.

Einbau-Herd, -Schaltkasten oder elektronischer Steuerung.



Restwärmeanzeige

Zwischen den beiden vorderen Kochzonen befindet sich die Restwärmeanzeige mit 4 Kontrolllampen. Diese leuchten auf, wenn die Temperatur der eingeschalteten Kochzonen ansteigt und warnen vor unbedachter Berührung. Auch nach dem Ausschalten der Kochzone erlischt die entsprechende Lampe erst, wenn keine Verbrennungsgefahr mehr besteht (bei ca. 60°C-75°C).



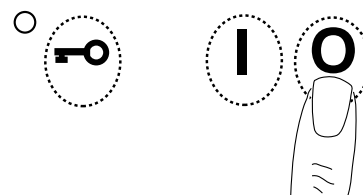
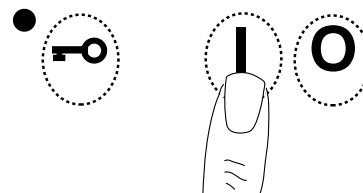
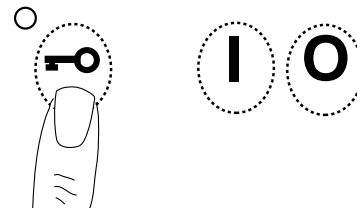
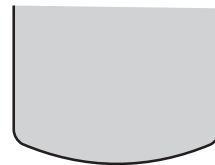
Restwärmeanzeige

Warmhaltezone

Ihr Kochfeld ist mit einer Warmhaltezone ausgerüstet. Damit können Sie Ihre Speisen warmhalten.

Zum Ein- und Ausschalten dienen die 3 Berührungstasten auf Glaskeramik.

- Warmhaltezone einschalten = ca. 2 Sekunden lang die Schlüsseltaste mit dem Finger berühren, (nicht drücken) die rote Kontrolllampe leuchtet auf.
- Dann innerhalb von 3 Sekunden ca. 2 Sekunden die «1» mit dem Finger berühren
- Warmhaltezone ausschalten = ca. 2 Sekunden mit dem Finger die «0» berühren.

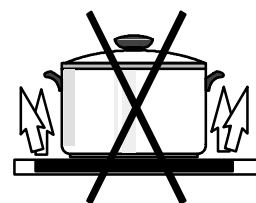
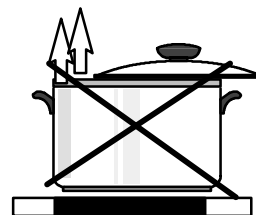
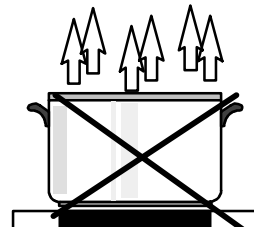
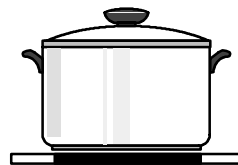


Das richtige Kochgeschirr

Sinnvoller Energieverbrauch

Um Energie zu sparen sollten Sie ..

- nur geeignetes Koch- und Bratgeschirr mit glattem, ebenem Boden verwenden.
- Töpfe und Pfannen grundsätzlich vor dem Einschalten der Kochzone aufsetzen.
- Töpfe und Pfannen immer wo möglich mit dem Deckel verschliessen.
- die Kochzone einige Minuten vor Ende der Kochzeit abschalten, um die Restwärme zu nutzen.
- die Restwärme der Kochzonen zum Warmhalten von Speisen oder Schmelzen nutzen.
- Töpfe und Pfannen zentrisch aufsetzen.



Kochtöpfe und Pfannen

Topf- und Pfannenböden sollten nicht kleiner sein als die Kochzone und möglichst nicht grösser als 10-15 mm über Kochzondurchmesser.

Verwenden Sie nur Koch- und Bratgeschirr mit glattem und ebenem Boden.

Der Boden soll immer sauber und trocken sein. Garen Sie mit geschlossenem Topfdeckel.

Achten Sie auf glatte und unbeschädigte Böden, denn Topfböden mit Graten und scharfen Rändern wirken kratzend auf der Glaskeramikfläche.

Kratzer können auch durch Sandkörner (z.B. vom vorgegangenen Gemüseputzen), die mit dem Topf über die Kochfläche gezogen werden, oder durch Grate und Ränder an Topf- und Pfannenböden entstehen.

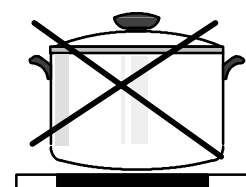
Geschirr mit Aluminium- und Kupferböden kann metallische Verfärbungen auf der Glaskeramikfläche hinterlassen, die nur schwer oder gar nicht mehr zu entfernen sind.

Um unschöne Kratzer auf der Glaskeramik Kochfläche zu vermeiden, sollten die Töpfe und Pfannen beim Umplatzieren nicht verschoben sondern angehoben werden.

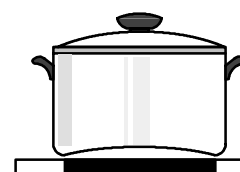
Im kalten Zustand sind die Topfböden üblicherweise leicht ca. 0,1 - 0,5 mm nach innen gewölbt (konkav). Sie dürfen aber auf keinen Fall nach aussen gewölbt (konvex) sein.



Kontrollieren Sie nach Gebrauch, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Alle Drehknöpfe und Tasten müssen auf der AUS-Position stehen.



konvex



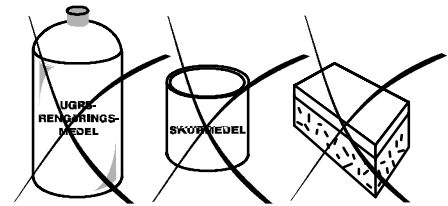
konkav

Reinigung und Pflege

Zum Reinigen der Glaskeramikfläche gelten die gleichen Gesichtspunkte wie für Glasflächen.

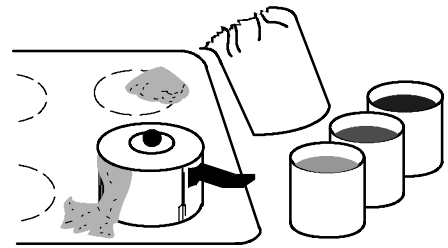
- ⚠ Auf keinen Fall scheuernde oder aggressive Reinigungsmittel oder Scheuersand und Schwämme etc. mit kratzender Oberfläche verwenden.

Spezial-Reinigungsmittel und Klingenschaber gibt es in Warenhäusern, Elektro-Fachgeschäften, Drogerie-Märkten und im Lebensmittelhandel.



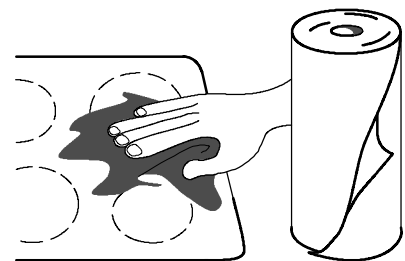
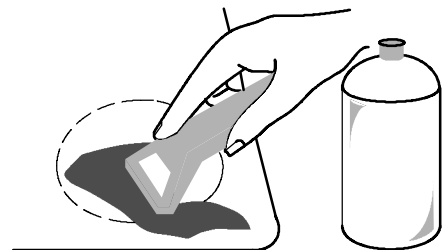
Reinigen nach jedem Benutzen

- **Leichte, nicht festgebrannte Verschmutzungen** mit einem feuchten Tuch oder Fasertuch ohne Reinigungsmittel im kalten Zustand abwischen. Beim Verwenden von Spülmittel können bläuliche Verfärbungen auftreten. Diese hartnäckigen Flecken lassen sich nicht immer beim ersten Reinigen und oder nur mit Glaskeramik-Reinigungsmittel entfernen.
- **Festanhaltende Verschmutzungen** im kalten Zustand mit Glaskeramik-Reinigungsmittel und mit einem Klingenschaber entfernen. Danach mit einem feuchten Tuch die Kochfläche abwischen (Nachreinigen).



Flecken entfernen

- **Helle perlmuttfarbene Flecken (Aluminium-Rückstände)** können Sie auf dem abgekühlten Kochfeld mit einem Glaskeramik-Reinigungsmittel entfernen. Kalkrückstände (etwa durch überkochendes Wasser) können Sie mit Putzessig oder einem Glaskeramik-Reinigungsmittel beseitigen.
- **Beim Entfernen von Zucker, zuckerhaltigen Speisen, Kunststoff oder Alufolie** darf die betreffende Kochzone nicht ausgeschaltet werden! Schaben Sie sofort die Reste (in heissem Zustand) mit einem Klingenschaber gründlich von der heißen Kochzone. Schützen Sie Ihre Hände vor Verbrennungen. Nach dem Entfernen der Verschmutzung kann die Kochzone ausgeschaltet werden und im erkalteten Zustand mit einem Glaskeramik-Reinigungsmittel nachgereinigt werden.



- Tragen Sie die Glaskeramik-Reinigungsmittel nicht auf die heisse Kochzone auf. Am besten ist es, die Reinigungsmittel leicht antrocknen zu lassen und feucht abzureiben. Sollten Reinigungsmittelreste vorhanden sein, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch (Nachreinigung) vor dem Wiederaufheizen ab. Sie können sonst ätzend wirken.

Besondere Problemfälle	
.. wenn ein chemischer Reiniger nicht ausreicht	Prüfen Sie, ob Sie mit dem Reinigungsschaber nicht schneller zum Ziel kommen.
.. wenn dunkle Flecken entstanden sind	Wenn die Reinigung mit Reinigungsschaber und Edelstahl-Reiniger keine Besserung bringt, handelt es sich vermutlich um abgeschmirgeltes Dekor, verursacht durch ungeeignete Reinigungsmittel oder scheuernde Topfböden. Die Funktionstüchtigkeit des Kochfeldes ist dadurch nicht beeinträchtigt.
.. wenn sich metallische Verfärbungen auf den Kochzonen zeigen	Es wurden Töpfe oder Pfannen mit ungeeignetem Boden oder überwiegend ungeeignete Reinigungsmittel verwendet. Die Verfärbungen lassen sich jetzt nur mühsam mit Glaskeramik- oder Edelstahl-Reiniger entfernen.
.. wenn die Oberfläche Kratzer oder Vertiefungen aufweist	Diese Schönheitsfehler, durch kratzende oder angeschmolzene Gegenstände verursacht, können nicht mehr behoben werden. Die Funktionstüchtigkeit des Kochfeldes ist dadurch nicht beeinträchtigt.

Bei unsachgemässer Behandlung der Glaskeramikochfläche übernehmen wir keine Haftung!

Was tun im Falle eines Defekts ?



Kochstellenschalter oder Tasten in die AUS-Position stellen.

Sicherungsautomaten ausschalten, bzw. Sicherungen herausdrehen.

Reklamation bei Ihrem Elektriker oder der zuständigen Kundendienst melden.

- Sollte das Glaskeramikkochfeld einen Glasbruch aufweisen, so geben Sie bitte der Kundendienststelle die **dreistellige Zahl**, welche sich auf der Glasplatte befindet, an.



Wichtig!










Bitte geben Sie die **Produktnummer, Seriennummer und die Modellbezeichnung** des Glaskeramikkochfeldes immer an bei:

- Kundendienstanforderung
- Ersatzteil- oder Zubehörbestellung
- technischen Rückfragen

Die Seriennummer ist vor dem Einbau des Kochfeldes in das Typenschild dieser Gebrauchsanweisung zu übertragen.

Das Originaltypenschild befindet sich auf der unteren Verkleidung des Glaskeramikkochfeldes und ist nach dem Einbau nicht mehr zugänglich.

Produktnummer
Seriennummer
Modellbezeichnung

JUNO 7.12 kW SC   Typ 201.1IEPGNAPNNAC1	Prod-nr: 941 689 330 Serie  JEC 870 W
JUNO 7.12 kW SC   Typ 201.1IEPGNAPNNAC1	Prod-nr: 941 689 331 Serie  JEC 870 B
JUNO 7.12 kW SC   Typ 201.1IEPGNAPNNAC1	Prod-nr: 941 689 332 Serie  JEC 870 E

Technische Daten

JEC 870

Aussenmasse

Breite	761 mm
Tiefe	501 mm
Höhe	42 mm

Ausschnittmasse

Breite	750 mm
Tiefe	490 mm
Radius	R 3

Anschlusswerte

Spannung	230 V ~50 Hz
Heizkörper	7.12 kW

Installationsanweisung



Das Gerät darf nur durch einen Elektrofachmann angeschlossen werden.

Beim Einbau und im Servicefall muss der Einbauherd, -Rechaud, -Schaltkasten oder die elektronische Steuerung vom Netz getrennt werden, Sicherungen ausschalten oder herausnehmen.

Die allgemeinen Richtlinien für den Betrieb von Elektrogeräten, die Vorschriften des zuständigen Elektrizitäts-Versorgungsunternehmens und die Angaben dieser Installationsanweisung sind genau zu beachten.



Beschädigte Glaskeramikkochfelder mit Rissen oder Brüchen in der Glaskeramikfläche dürfen nicht angeschlossen werden.

Auspacken

Bitte überprüfen Sie, dass das Glaskeramikkochfeld in unversehrtem Zustand angeliefert worden ist. Glaskeramikkochfeld mit offensichtlichen Transportschäden dürfen nicht angeschlossen werden.

Verpackung



Alle Verpackungsteile sind recycelbar, Folien und Hartschaumteile entsprechend gekennzeichnet. Verpackungsmaterial bitte ordnungsgemäss entsorgen.

Beachten Sie bitte die nationalen und regionalen Vorschriften und die Materialkennzeichnung (Materialtrennung, Abfallsammlung, Wertstoffhöfe).

Einbau in die Küchenarbeitsplatte



Die elektrische Sicherheit ist durch fachgerechten Einbau sicherzustellen.

Der Berührungsschutz und die elektrische Sicherheit gemäss SEV/VDE-Bestimmungen müssen durch den ordnungsgemässen Einbau des Glaskeramikkochfeldes in normgerechte, passende Küchenarbeitsplatten sichergestellt sein. Das gilt auch für den Unterbauschrank. Das Glaskeramikkochfeld darf von unten nicht frei zugänglich sein.

Einbauschränke müssen kippsicher aufgestellt und befestigt werden.

Notieren Sie die Seriennummer vom Typenschild des Glaskeramikkochfeldes in die Gebrauchs- und Installationsanweisung auf Seite 12. Diese Nummer wird bei Serviceanforderungen benötigt.

Das Einbau-Glaskeramikkochfeld darf nur mit einem Einbauherd, -Rechaud, -Schaltkasten oder einer elektronischen Steuerung des passenden Anschluss-Systems (Adapterkabel) kombiniert werden.

Bei Verwendung anderer Einbauherde, -Rechaud, -Schaltkästen oder elektronischen Steuerungen wird die erteilte Prüfzeichen-Genehmigung ungültig und jegliche Haftung durch den Hersteller ausgeschlossen.

Einbau-Glaskeramikkochfelder werden üblicherweise über einem Einbauherd, -Rechaud, -Schaltkasten oder elektronischer Steuerung montiert. Bei Einbau mit einem Rechaud, Schaltkasten oder elektronischer Steuerung ist als Berührungsschutz ein Zwischenboden erforderlich.

Einbaumasse

Die Öffnung in der Küchenarbeitsplatte und Unterbauschrank muss den üblichen Massen entsprechen. Die Mass-Skizze gibt Ihnen die benötigten Hinweise.

- Unter dem Glaskeramikkochfeld muss ein freier Abstand von mindestens **20 mm** vorhanden sein (**Fig.1**). Schubladen dürfen nur mit einem **Abdeckblech (Fig.2)** (AB-GK Art. Nr. 374 2424 00/9, Einbauzubehör Glaskeramik) unter dem Kochfeld montiert sein.
- Der seitliche Abstand des Kochfeldes zu einem Hochschrank muss mindestens **50 mm**, zur Rückwand mindestens **50 mm** betragen (**Fig.1**).

Das Gerät entspricht bezüglich des Schutzes gegen Feuergefahr dem Typ Y(IEC 335-2-6). Nur Geräte dieses Typs dürfen einseitig an nebenstehende Hochschränke oder Wände eingebaut werden.

Fig.1

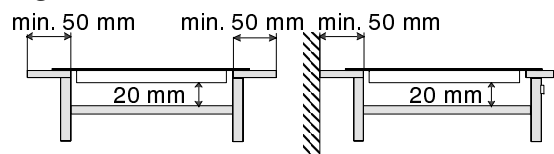
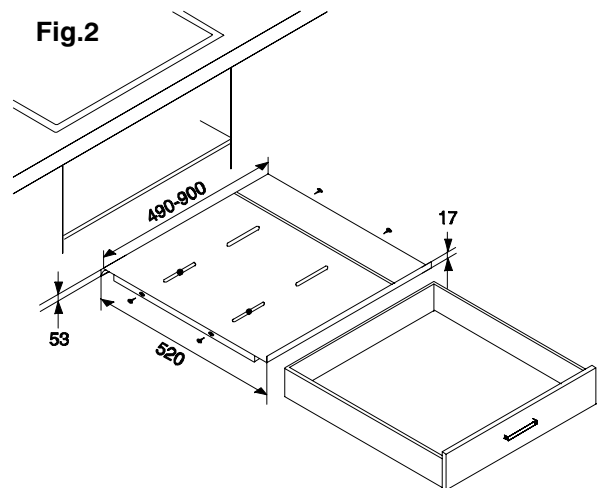


Fig.2



Einbau

1. Arbeitsplatte nach vorgeschriebenem Ausschnittmass ausschneiden (**Fig.3**). Die Toleranzmasse dürfen nicht überschritten werden. Genau an der Anrisslinie sägen. Empfehlung: Ausschnitt mit Stahlnadel anreissen. Linie abkleben um ein Splintern des Belages beim Schneiden zu verhindern. Die Ausschnittfläche der Arbeitsplatte mit geeignetem Lack gegen Feuchtigkeit versiegeln.
2. Die Arbeitsplatte im Ausschnittbereich gut reinigen.
3. Bei gefliesten Arbeitsflächen müssen die Fugen im Auflagebereich des Kochfeldes mit Fugenmaterial voll ausgefüllt sein.
4. Dann die Schnappfedern (**Detail A**) im Ausschnitt an den bezeichneten Positionen mit Schrauben (**Fig.4**) befestigen. Die Abwinkelung der Federn dient als Anschlag auf der Arbeitsplatte. Bei Natur-, Kunststein- oder Keramikplatten können die Federn angeklebt werden mit **SK Steinkleber Art.Nr. 374 0710-02/9** (Einbauzubehör Glaskeramikkochfelder).
5. Glaskeramikkochfeld von oben in den Ausschnitt einlegen, zentrieren und fest andrücken, bis die Federn einschnappen.
6. Dichtung im Auflagerahmen auf einwandfreien Sitz und lückenlose Auflage prüfen. Bitte keine zusätzliche Silikon-Dichtungsmasse auftragen, da im Falle eines Ausbaus des Glaskeramikkochfeldes die Dichtung einerseits und die Abdeckungsoberfläche andererseits Schaden nehmen können.

Der Hersteller des Glaskeramik-Kochfeldes haftet nicht für unsachgemässen Einbau.

Ausbau des Glaskeramikkochfeldes

1. Glaskeramikkochfeld und Einbauherd, -Rechaud, -Schaltkasten oder elektronische Steuerung stromfrei machen.
2. Seitlich im Bereich der Befestigungsfedern einen sauberen Spachtel als Schutz auf die Abdeckung legen, dann mit Stechbeutel unter den Rahmen fahren und anheben.

Entgegen den Hausinstallationsvorschriften der SEV Ziffer 47330.1 darf das Einbau-Glaskeramikkochfeld in brennbares Material eingebaut werden. Teile, Seitenwände, Verstärkungsleisten etc., welche in den Raum unterhalb der Kochzone hineinragen, müssen aus nicht-brennbarem Stoff sein.

Fig.3

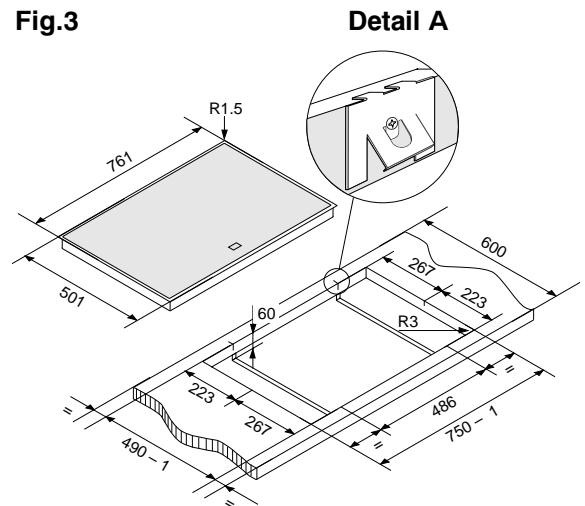
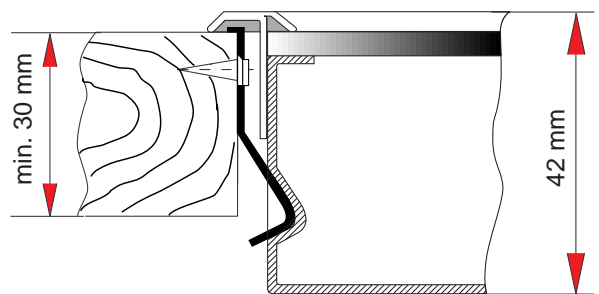


Fig.4



Begrenzung dieser Raum-Breite 550 mm, Höhe 20 mm ab Unterseite des Kochfeldes, Tiefe 560 mm von hinten bei einer Tischtiefe von 600 mm. Brennbare Wände und Decken müssen oberhalb der Kochflächen gemäss dem für das betreffende Kantonsgebiet zuständigen, feuerpolizeilichen Organ, feuerhemmend verkleidet sein.

Elektroanschluss

Vor dem Anschluss ist zu prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild – also die Nennspannung des Gerätes – mit der vorhandenen Netzspannung und der Nennspannung des Kombinationsgerätes übereinstimmt. Das Typenschild befindet sich auf der unteren Verkleidung des Glaskeramikkochfeldes.

Die Heizkörperspannung beträgt AC 230 V. Auch bei älteren Netzen mit AC 220 V arbeitet das Gerät einwandfrei.

Der Netzanschluss des Einbau-Herdes, Rechauds, -Schaltkastens oder der elektronischen Steuerung ist so auszuführen, dass eine allpolige Trennmöglichkeit mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens **3 mm**, z.B. LS-Automat, FI-Schutzschalter oder Sicherung, vorhanden ist.

Den Kabelbaum mit den zwei 14-poligen Kompaktsteckern (evtl. Adapterkabel) mit dem Gegenstück von Einbau-Herd, -Rechaud, -Schaltkasten oder elektronischer Steuerung zusammenfügen.

Achten Sie bitte darauf, dass die Stecker fest einrasten (Verwechslungen sind bei 14poligen Steckern konstruktionsbedingt nicht möglich).

Drücken Sie die Verbindungskabel seitlich auf die Backofendecke.

Evtl. vorhandene Schutzfolien auf der Glaskeramikkochfläche abziehen.



Nach dem Anschliessen an die Stromversorgung sind alle Kochzonen zur Prüfung der Betriebsbereitschaft nacheinander in Maximalstellung kurz (ca. 30 Sekunden) einzuschalten.

Anschlußbestätigung durch den ausführenden Installateur

Das Gerät wurde am vorschriftsmässig angeschlossen:

Firma und Monteur

Unterschrift

Kundendienststellen Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde,

der Werkskundendienst von **JUNO** ist dezentral organisiert. Damit bieten wir Ihnen überall einen zuverlässigen Service.

Bei den nachfolgenden Service-Stellen können Sie im Bedarfsfall einen Spezialisten anfordern.

Ihre Bestellung für Ersatzteile etc. geben Sie bitte bei den hierfür angewiesenen Kundendienststellen auf. Natürlich können Sie auch per Btx unter der Nummer *43600# Ersatzteile bei unserem Werkskundendienst bestellen.

Für Gefriergeräte bzw. für den Gefrierteil Ihrer Kühl-Gefrierkombination sowie für Ihre Wärmespeicher-Heizungsanlage wird ein Bereitschaftsdienst unterhalten, den Sie an Sonn- und Feiertagen unter der Telefon-Nummer

0130 / 82 02 00

erreichen.

Garantiebedingungen für Deutschland

Für dieses Gerät leisten wir – zusätzlich zu der gesetzlichen Gewährleistung des Händlers aus Kaufvertrag – dem Endabnehmer gegenüber zu den nachstehenden Bedingungen Garantie:

1. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe des Gerätes, der durch Rechnung oder andere Unterlagen zu belegen ist. Die Garantiezeit ist auf 6 Monate beschränkt, wenn das Gerät gewerblich oder – bei Waschgeräten und Wäschetrocknern – in Gemeinschaftsanlagen genutzt wird.
2. Die Garantie umfaßt die Behebungen aller innerhalb der Garantiezeit auftretenden Schäden oder Mängel des Gerätes, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen. Nicht unter die Garantie fallen Schäden oder Mängel aus nicht vorschriftsmäßigem Anschluß, unsachgemäßer Handhabung sowie Nichtbeachtung der Einbauvorschriften und Gebrauchsanweisungen.
3. Bei Großgeräten (stationär betriebene Geräte) ist im Garantiefall unsere nächstgelegene Kundendienst-Stelle (Werkskundendienst oder autorisierter Fachhandel) zu benachrichtigen, von der Ort, Art und Umfang der Garantieleistungen festgelegt werden. Soweit möglich, werden die Garantieleistungen am Aufstellungsort, sonst in unserer Kundendienst-Werkstatt durchgeführt.
4. Die Garantieleistungen werden in den ersten 6 Monaten der Garantiezeit ohne jede Berechnung durchgeführt. Danach werden die Wegezeiten und Anfahrtskosten unseres Kundendienst-Personals und – wenn die Garantieleistungen in unserer Kundendienst-Werkstatt durchgeführt werden – die Kosten des Hin- und Rücktransports in Rechnung gestellt.
5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit für das Gerät. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

Electrolux Hausgeräte GmbH
Junostraße 1
35745 Herborn

			Telefon	Telefax				Telefon	Telefax
01099	Dresden	AEG Hausgeräte GmbH, Industriegelände, Straße E Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	03 51/8 20 25 56 03 51/8 20 25 55	03 51/8 20 33 23 03 51/8 20 33 23	22525	Hamburg	AEG Hausgeräte GmbH, Holstenkamp 40 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 40/85 39 52 11 0 40/85 39 52 63	0 40/85 39 52 01 0 40/85 39 52 01
01796	Pirna	Elektroanlagenbau Pirna GmbH, Klosterstraße 5a	0 35 01/44 79 60	0 35 01/44 75 22	23556	Lübeck	AEG Kundendienst	04 51/47 26 72	-
03226	Vetschau	Vetschauer Hausgeräte Service, Juri-Gagarin-Straße 7-9	03 54 33/21 03	03 54 33/21 25	*23623	Ahrensböök	AEG Kundendienst	0 45 25/14 50	-
04299	Leipzig	AEG Hausgeräte GmbH, Holzhäuser Straße 120 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	03 41/8 65 43 43 03 41/8 65 43 26	03 41/8 65 43 80 03 41/8 65 43 80	24113	Kiel	AEG Hausgeräte GmbH, Rendsburger Landstraße 206 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	04 31/6 89 62 05 04 31/6 89 62 17	04 31/6 89 62 90 04 31/6 89 62 90
06217	Merseburg	Looke & May GmbH Gotthardtstraße 30	0 34 61/21 41 21	0 34 61/21 68 91	24536	Neumünster	AEG Kundendienst	0 43 21/2 37 28	-
06429	Wedlitz/Wispitz	AEG Kundendienst	01 61/2 54 74 97	-	24848	Kropp	AEG Kundendienst	0 46 24/88 02	-
*06542	Allstedt	AEG Kundendienst	03 46/5 21 03 20	-	24983	Handewitt/ Flensburg	AEG Kundendienst	0 46 08/64 06	-
06618	Naumburg	Hausgeräte & Service-Center GmbH, Wenzelsstraße 15	0 34 45/20 20 16	0 34 45/20 20 16	25335	Elmshorn	AEG Kundendienst	0 41 21/6 23 90	-
*06886	Wittenberg	AEG Kundendienst	0 34 91/61 33 53	-	25770	Hemmingstedt	AEG Kundendienst	04 81/6 49 43	-
*07548	Gera	AEG Kundendienst	03 65/7 10 67 86	03 65/7 10 61 54	259W	Westerland	AEG Kundendienst	0 46 51/2 49 90	-
*08058	Zwickau	AEG Kundendienst	03 75/52 10 52	03 75/52 10 52	*26160	Bad Zwischenahn- Ekern	AEG Kundendienst	0 44 03/36 44	-
*09111	Chemnitz	AEG Kundendienst	03 71/85 32 34	03 71/85 32 34	*26180	Neusüdende (Oldenburg)	AEG Kundendienst	0 44 02/28 14	-
09218	Neukirchen	Elektro Walther Hauptstraße 74	03 71/21 70 96	03 71/21 70 96	26789	Leer	AEG Kundendienst	04 91/1 35 83	-
09246	Pleiße	ETS GmbH Zeppelinstraße 8	0 37 22/60 41 12/3	0 37 22/60 42 00	28350	Wilhelmshaven	AEG Kundendienst	0 44 21/30 46 99	-
14199	Berlin	AEG Hausgeräte GmbH, Hohenzollerndamm 150 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 30/8 28 21 11 0 30/8 28 20 26	0 30/8 28 20 09 0 30/8 28 20 09	26624	Südbrookmerland	AEG Kundendienst	0 49 42/34 33	-
*14473	Potsdam	AEG Kundendienst	03 32 03/7 96 86	-	27500	Bremerhaven	AEG Kundendienst	04 71/41 55 66	-
*15517	Fürstenwalde	AEG Kundendienst	0 33 61/30 02 35	-	28207	Bremen	AEG Hausgeräte GmbH, Hastedter Osterdeich 222 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	04 21/4 49 42 11 04 21/4 49 42 15	04 21/41 33 14 04 21/41 33 14
□ *16515	Oranienburg	AEG Kundendienst	0 33 01/58 29 19	-	30179	Hannover	AEG Hausgeräte GmbH, Wiesenaauer Straße 13 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	05 11/6 30 42 33 05 11/6 30 42 21	05 11/6 30 43 00 05 11/6 30 43 00
□ 18069	Rostock	AEG Hausgeräte GmbH, Gewerbestraße 1 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	03 81/1 27 0510 03 81/1 27 0510	03 81/1 27 0512 03 81/1 27 0512	*31162	Bad Saltdetfurth	AEG Kundendienst	0 50 60/17 07	-
*190..	Schwerin	AEG Kundendienst	03 85/77 01 80	-	*31588	Aerzen	AEG Kundendienst	0 51 54/23 56	-
21337	Lüneburg	AEG Kundendienst	0 41 31/6 17 80	-	*31626	Haßbergen	AEG Kundendienst	0 50 24/4 22	-
21614	Buxtehude	AEG Kundendienst	0 41 61/5 33 12	-	*32425	Minden	AEG Kundendienst	05 71/4 46 03	-
					* 32549	Bad Oeynhaus	AEG Kundendienst	0 57 31/5 24 72	-
					* 32676	Lügde	AEG Kundendienst	0 52 83/12 36	-
					* 32756	Detmold	AEG Kundendienst	0 52 31/2 33 93	-
					* 33034	Brakel	AEG Kundendienst	0 52 72/52 20	-
					* 33154	Salzkotten	AEG Kundendienst	0 29 48/13 41	-

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

			Telefon	Telefax
33609	Bielefeld	AEG Hausgeräte GmbH, Schillerstraße 44 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	05 21/80 51 33 05 21/80 51 21	05 21/80 51 46 05 21/80 51 46
34123	Kassel	AEG Hausgeräte GmbH, Lilienthalstraße 150 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	05 61/5 02 29 70/1 05 61/5 02 29 80	05 61/5 02 29 82 05 61/5 02 29 82
*35043	Marburg	AEG Kundendienst	0 04 21/8 48 05	-
35745	Herborn	AEG Hausgeräte GmbH, Junostraße Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 27 72/4 10 77 0 27 72/4 10 78	0 27 72/4 19 01 0 27 72/4 19 01
35390	Gießen	AEG Hausgeräte GmbH, Schanzenstraße 1-5 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	06 41/70 60 06 41/70 60	06 41/7 06 23 06 41/7 06 23
36043	Fulda	AEG Hausgeräte GmbH, Michael -Henkel -Straße 4-6 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	06 61/3 40 71 06 61/3 40 71	06 61/3 82 54 06 61/3 82 54
36217	Ronshausen	AEG Kundendienst	0 66 22/23 50	-
*37574	Einbeck	AEG Kundendienst	0 55 61/34 40	-
*37632	Eschershausen	AEG Kundendienst	0 55 34/24 38	-
*37671	Höxter	AEG Kundendienst	0 52 71/3 16 44	-
*37691	Boffzen	AEG Kundendienst	0 52 71/52 72	-
38102	Braunschweig	AEG Hausgeräte GmbH, Campestraße 7 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	05 31/2 71 13 43 05 31/2 71 13 47	05 31/2 71 12 57 05 31/2 71 12 57
*38259	Salzgitter -Bad	AEG Kundendienst	0 53 41/3 52 86	-
*38350	Helmstedt	AEG Kundendienst	0 53 51/4 22 11	-
*38723	Seesen	AEG Kundendienst	0 53 81/86 88	-
*39240	Calbe	AEG Kundendienst	01 61/2 54 74 97	-
*41179	Mönchengladbach	AEG Kundendienst	0 21 61/57 21 81	-
41541	Dormagen	AEG Hausgeräte GmbH, Sachtlebenstraße 1 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 21 33/74 14 0 21 33/74 15	0 21 33/7 43 63 0 21 33/7 43 63
44139	Dortmund	AEG Hausgeräte GmbH, Rheinlanddamm Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 31/12 00 225/8 02 31/12 00 215/8	02 31/1 20 02 29 02 31/1 20 02 29

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

			Telefon	Telefax
45329	Essen- Altenessen	AEG Hausgeräte GmbH, Teilungsweg 28 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 01/8 34 62 11 02 01/8 34 62 27	02 01/8 34 62 35 02 01/8 34 62 35
*45487	Wesel	AEG Kundendienst	0281/7 17 24	-
*46562	Voerde	AEG Kundendienst	02 81/4 24 44	-
*47495	Rheinberg	AEG Kundendienst	0 28 43/67 46	-
48153	Münster	AEG Hausgeräte GmbH, Friedrich-Ebert-Straße 7 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 51/53 06 154/5 02 51/53 06 156/7	02 51/5 30 61 61 02 51/5 30 61 61
49084	Osnabrück	AEG Hausgerfete GmbH, Pferdestraße 23 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	05 41/58 92 28 05 41/5 70 87	05 41/57 34 48 05 41/57 34 48
*49377	Vechta	AEG Kundendienst	0 44 41/38 90	-
49828	Neuenhaus	AEG Kundendienst	0 59 41/82 40	-
50825	Köln	AEG Hausgeräte GmbH, Weinsbergstraße 190	02 21/54 80 81	02 21/54 80 89
51545	Waldbröl	AEG Kundendienst	0 22 91/26 62	-
51598	Friesenhagen	Hans Krempf, Mühlenhof 6	0 27 34/73 77	0 27 34/4 06 18
52070	Aachen	AEG Hausgeräte GmbH, Grüner Weg 22-24 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 41/9 17 91 00 02 41/9 17 92 00	02 41/9 17 91 15 02 41/9 17 91 15
53113	Bonn	AEG Hausgeräte GmbH, Friedrich-Ebert-Allee 26 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 28/53 12 81 02 28/53 12 85	02 28/53 13 33 02 28/53 13 33
53925	Kall -Frohnrath	AEG Kundendienst	0 24 45/71 77	-
54292	Trier	AEG Hausgeräte GmbH, Paulinestraße 152 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	06 51/2 20 37 06 51/2 20 37	06 51/14 07 21 06 51/14 07 21
54309	Newel	Hans Krempf, Römerstraße 22	0 65 05/88 99	0 65 05/7 79
55543	Bad Kreuznach	Hans Krempf, Industriestraße	06 71/79 40	06 71/7 94 46
55569	Monzingen	Hans Krempf, Jahnstraße 16	0 67 51/28 41	0 67 51/28 41
55774	Baumholder	Hans Krempf, Bahnhofstraße 12	0 67 83/48 48	0 67 83/30 68

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

			Telefon	Telefax				Telefon	Telefax
56068	Koblenz	AEG Hausgeräte GmbH, Rheinstraße 17 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 61/3 94 31 02 61/3 94 31	02 61/39 42 50 02 61/39 42 50	68309	Mannheim- Käfertal	AEG Hausgeräte GmbH, Heppenheimer Straße 31-33 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	06 21/7 20 52 00 06 21/7 20 52 00	06 21/7 20 52 38 06 21/7 20 52 38
56070	Koblenz	Hans Krempf, August-Horch-Straße 14	02 61/8 90 90	02 61/8 30 74	68309	Mannheim- Käfertal	Hans Krempf, Heppenheimer Straße 23 (siehe 71034 Böblingen)	06 21/73 79 78	06 21/72 24 04
57072	Siegen	AEG Hausgeräte GmbH, Sandstraße 173 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	02 71/40 70 59 02 71/40 70 59	02 71/4 88 02 00 02 71/4 88 02 00	70000	Stuttgart			
57080	Siegen	Hans Krempf, Gosenbacher Hütte 44	02 71/35 41 14	02 71/35 14 08	71034	Böblingen-Hulb	AEG Hausgeräte GmbH, Dornierstraße 7 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 70 31/666834/7 0 70 31/6668303/6	0 70 31/6 66 83 00 0 70 31/6 66 83 00
*57648	Unnau	AEG Kundendienst	0 26 61/37 72	-	*71522	Backnang	AEG Kundendienst	0 71 91/6 23 35	-
*59063	Hamm	AEG Kundendienst	0 23 81/5 12 73	-	*72213	Altensteig	AEG Kundendienst	0 74 53/22 99	-
*59302	Oelde	AEG Kundendienst	0 25 20/4 63	-	*72411	Bodelshausen	AEG Kundendienst	0 74 71/7 24 77	-
*59846	Sundern/Endorf	AEG Kundendienst	02 99 33/57 99	-	*73207	Plochingen	AEG Kundendienst	0 71 53/2 47 52	-
60326	Frankfurt/Main	AEG Hausgeräte GmbH, Mainzer Landstraße 349 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 69/7 50 73 33 0 09/7 50 73 33	0 69/7 50 73 32 0 69/7 50 73 32	*73527	Schwäbisch- Gmünd	AEG Kundendienst	0 71 71/7 31 55	-
63741	Aschaffenburg	AEG Hausgeräte GmbH, Dammer Straße 5 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 60 21/41 17 33 0 60 21/41 17 33	0 60 21/41 20 35 0 60 21/41 20 35	73734	Esslingen	AEG Hausgeräte GmbH, Breitenstraße 2 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	07 11/38 10 55-57 07 11/38 10 55-57	07 11/38 46 52 07 11/38 46 52
65462	Ginsheim- Gustavsburg	AEG Hausgeräte GmbH, Darmstädter Landstraße 47 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 61 34/5 20 86 0 61 34/5 20 86	0 61 34/5 20 89 0 61 34/5 20 89	74078	Heilbronn	AEG Hausgeräte GmbH, Böllinger Straße 61 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 71 31/72 28-0 0 71 31/72 28-0	0 71 31/2 20 24 0 71 31/2 20 24
66117	Saarbrücken	Hans Krempf, Zinzinger Straße 13	06 81/5 00 85 22	06 81/5 00 85 33	*74564	Crailsheim	AEG Kundendienst	0 79 51/57 97	-
66121	Saarbrücken	AEG Hausgeräte GmbH, Mainzer Straße 176	06 81/8 10 33 44	06 81/8 10 33 42	*75180	Pforzheim	AEG Kundendienst	0 72 31/7 55 58	-
67434	Neustadt	Hans Krempf, Saarlandstraße 55	0 63 21/8 30 77	0 63 21/8 30 77	76185	Karlsruhe	AEG Hausgeräte GmbH, Neureuterstraße 5-7 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	07 21/9 56 71 00 07 21/9 56 71 00	07 21/9 56 71 11 07 21/9 56 71 11
67549	Worms	Hans Krempf, Müllerstraße 24	0 62 41/5 42 24	0 62 41/5 42 25	76872	Winden	Hans Krempf, Hauptstraße 103	0 63 49/85 71	0 63 49/33 90
67655	Kaiserslautern	AEG Hausgeräte GmbH, Jägerstraße 10-12 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	06 31/1 30 85 06 31/1 30 85	06 31/1 04 48 06 31/1 04 48	77656	Offenburg	AEG Hausgeräte GmbH, Industriestraße 7 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	07 81/6 78 62 07 81/6 78 62	07 81/6 78 64 07 81/6 78 64
67663	Kaiserslautern	Hans Krempf, Mercurstraße 6	06 31/5 20 78	06 31/5 20 79	78224	Singen	AEG Kundendienst	0 77 31/1 20 31	-
					*78713	Schramberg- Waldmössingen	AEG Kundendienst	0 74 02/70 00	-
					79108	Freiburg	AEG Hausgeräte GmbH, Tullastraße 84 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0761/5101222-223 0761/5101213-215	07 61/5 10 12 14 07 61/5 10 12 14
					*79540	Lörrach	AEG Kundendienst	0 76 21/4 68 65	-

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

			Telefon	Telefax				Telefon	Telefax
*79848	Bonndorf	AEG Kundendienst	0 77 03/10 85	-	91683	Faulenberg	AEG Kundendienst	0 98 68/15 66	-
80634	München	AEG Hausgeräte GmbH, Arnulfstraße 205 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 89/1 30 54 52 0 89/1 30 57 54	0 89/1 30 57 29 0 89/1 30 57 29	91787	Weißenburg	AEG Kundendienst	0 91 41/7 07 90	-
82319	Perchting	AEG Kundendienst	0 81 51/1 34 29	-	92224	Amberg	AEG Kundendienst	0 96 21/1 34 18	-
*82441	Ohlstadt	AEG Kundendienst	0 88 41/74 65	-	92318	Neumarkt Woffenbach	AEG Kundendienst	0 91 81/79 25	-
83024	Rosenheim	AEG Hausgeräte GmbH, Pichlmayrstraße 21 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 80 31/1 40 47 0 80 31/1 40 47	0 80 31/1 58 06 0 80 31/1 58 06	92637	Weiden	AEG Kundendienst	09 61/3 63 43	
*83661	Lenggries- Wegscheid	AEG Kundendienst	0 80 42/88 38	-	93055	Regensburg	AEG Hausgeräte GmbH, Bukarester Straße 12 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	09 41/7 96 61 38 09 41/7 96 61 44	09 41/7 96 61 48 09 41/7 96 61 48
*84028	Landehut	AEG Kundendienst	08 71/5 28 41	-	94032	Passau	AEG Hausgeräte GmbH, Weinholzer Weg 9 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	08 51/5 81 78 08 51/5 81 78	08 51/5 50 13 08 51/5 50 13
84347	Pfarrkirchen- Moosdorf	AEG Kundendienst	0 85 61/84 13	-	*94315	Straubing	AEG Kundendienst	0 94 21/3 02 56	-
*84427	Armsdorf	AEG Kundendienst.	0 80 81/13 88	-	94447	Plattling	AEG Kundendienst	0 99 31/22 98	-
*85055	Ingolstadt	AEG Kundendienst	0 84 56/9 61 61	0 84 56/9 61 62	95032	Hof	AEG Hausgeräte GmbH, Wunsiedler Straße 56 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	0 92 81/56 05 0 92 81/56 06	0 92 81/56 07 0 92 81/56 07
86167	Augsburg	AEG Hausgeräte GmbH, Raiffeisenstraße 13 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	08 21/7 90 31 00 08 21/7 90 31 09	08 21/7 90 31 13 08 21/7 90 31 13	95326	Kulmbach	AEG Kundendienst	0 92 21/43 55	-
86609	Donauwörth	AEG Kundendienst	09 06/43 37	-	95448	Bayreuth	AEG Kundendienst	09 21/1 33 06	-
87437	Kempten	AEG Hausgeräte GmbH, Brodkorbweg 22 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	08 31/7 71 22 08 31/7 71 23	08 31/7 23 45 08 31/7 23 45	96047	Bamberg	AEG Kundendienst	09 51/5 81 80	-
*87527	Sonthofen	AEG Kundendienst	0 83 21/52 71	-	96215	Lichtenfels	AEG Kundendienst	0 95 71/35 28	-
88213	Ravensburg	AEG Hausgeräte GmbH, Henri-Dunant-Straße 6 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	07 51/95 55 07 51/95 55	07 51/9 63 80 07 51/9 63 80	96317	Kronach	AEG Kundendienst	0 92 61/9 45 77	
89073	Ulm	AEG Hausgeräte GmbH, Neue Straße 113-115 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	07 31/17 21 11/3 07 31/17 21 15	07 31/17 21 26 07 31/17 21 26	96450	Coburg	AEG Kundendienst	0 95 61/9 54 68	
*89542	Herbrechtingen	AEG Kundendienst	0 73 24/24 45	-	97078	Würzburg	AEG Hausgeräte GmbH, Versbacher Straße 22a Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	09 31/2 10 43 09 31/2 10 43	09 31/2 10 45 09 31/2 10 45
90429	Nürnberg	AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Straße 135 Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	09 11/3 23 22 21 09 11/3 23 27 55	09 11/3 23 20 18 09 11/3 23 20 18\$	97421	Schweinfurt	AEG Kundendienst	0 97 21/1 64 62	-
91456	Diespeck	AEG Kundendienst	0 91 61/31 56	-	97616	Bad Neustadt/Saale	AEG Kundendienst		0 97 71/9 78 14
91541	Rothenburg	AEG Kundendienst	0 98 61/83 51	-	-				
					97688	Bad Kissingen	AEG Kundendienst	09 71/6 46 20	-
					98693	Ilmenau	Elektro-Hegenbarth Schlachthofstraße 20	0 36 77/6 30 99	0 36 77/6 30 99
					99096	Erfurt	AEG Hausgeräte GmbH, Arnstädter Straße Technikeranforderung Ersatzteilbestellung	03 61/3 40 99 20 03 61/3 40 99 20	03 61/3 40 99 15 03 61/3 40 99 15

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst

* Telefon nicht ganztägig besetzt

Werkskundendienst

Vertragskundendienst



Juno Hausgeräte GmbH, Junostraße 1, D-35745 Herborn